



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN ISO 5210:2000**  
**01-september-2000**

---

Industrial valves - Multi-turn valve actuator attachments (ISO 5210:1991)

Industrial valves - Multi-turn valve actuator attachments (ISO 5210:1991)

Industriearmaturen - Anschlüsse von Drehantriebern an Armaturen (ISO 5210:1991)

Robinetterie industrielle - Raccordement des actionneurs multitours aux appareils de robinetterie (ISO 5210:1991)

(standards.iteh.ai)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 5210:1996**

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab4a228a-932c-4ae5-bd15-c7c14b53a38a/sist-en-iso-5210-2000>

**ICS:**

23.060.01      Ventili na splošno      Valves in general

**SIST EN ISO 5210:2000**      en

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 5210:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab4a228a-932c-4ae5-bd15-c7c14b53a38a/sist-en-iso-5210-2000>

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 5210

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

March 1996

ICS 23.060

Descriptors: See ISO document

English version

## Industrial valves - Multi-turn valve actuator attachments (ISO 5210:1991)

Robinetterie industrielle - Raccordement des Industrie-armaturen - Anschlüsse von  
 actionneurs multitours aux appareils de Drehantriebern an Armaturen (ISO 5210:1991)  
 robinetterie (ISO 5210:1991)

**ITAH STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 5210:2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab4a228a-932c-4ae5-bd15-c7c14b53a38a/sist-en-iso-5210-2000)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab4a228a-932c-4ae5-bd15-c7c14b53a38a/sist-en-iso-5210-2000>

This European Standard was approved by CEN on 1995-10-20. CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

# CEN

European Committee for Standardization  
 Comité Européen de Normalisation  
 Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

## Foreword

The text of the International Standard from Technical Committee ISO/TC 153 "Valves" of the International Organization for Standardization (ISO) has been taken over as an European Standard by Technical Committee CEN/TC 69 "Industrial valves", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 1996, and conflicting standards shall be withdrawn at the latest by September 1996.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

## Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 5210:1991 has been approved by CEN as a European Standard without any modification.

NOTE: Normative references to International Standards are listed in annex ZA (normative).

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 5210:2000  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab-4a228a-932c-4ae5-bd15-c7c14b53a28a/sist-en-iso-5210-2000>



**Annex ZA (normative)**  
**Normative references to international publications**  
**with their relevant European publications**

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN</u>	<u>Year</u>
ISO 273	1979	Fasteners - Clearance holes for bolts and screws	EN 20273	1991

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 5210:2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab4a228a-932c-4ae5-bd15-c7c14b53a38a/sist-en-iso-5210-2000)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab4a228a-932c-4ae5-bd15-c7c14b53a38a/sist-en-iso-5210-2000>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 5210:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab4a228a-932c-4ae5-bd15-c7c14b53a38a/sist-en-iso-5210-2000>

# INTERNATIONAL STANDARD

**ISO**  
**5210**

First edition  
1991-09-15

---

---

## Industrial valves — Multi-turn valve actuator attachments

**iTeh** *Robinetterie industrielle — Raccordement des actionneurs multitours  
aux appareils de robinetterie*  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 5210:2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab4a228a-932c-4ae5-bd15-c7c14b53a38a/sist-en-iso-5210-2000)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab4a228a-932c-4ae5-bd15-  
c7c14b53a38a/sist-en-iso-5210-2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab4a228a-932c-4ae5-bd15-c7c14b53a38a/sist-en-iso-5210-2000)



Reference number  
ISO 5210:1991(E)

## ISO 5210:1991(E)

**Foreword**

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

International Standard ISO 5210 was prepared by Technical Committee ISO/TC 153, Valves, Sub-Committee SC 2, Valve actuator attachment.

This first edition cancels and replaces the first editions of ISO 5210-1:1977, ISO 5210-2:1979 and ISO 5210-3:1982, of which it constitutes a consolidation and technical revision.

Annex A of this International Standard is for information only.

© ISO 1991

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Organization for Standardization  
Case Postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland

Printed in Switzerland



# Industrial valves — Multi-turn valve actuator attachments

## 1 Scope

This International Standard specifies the requirements for the attachment of multi-turn actuators to valves.

Throughout this International Standard, "actuator" may be understood as "actuator and/or gearbox".

It specifies

- those flange dimensions which are necessary for the attachment interface of actuators to general purpose industrial valves (see figure 1);
- those driving component dimensions of actuators which are necessary to attach them to the driven components;
- reference values for torque and thrust for flanges having the dimensions specified in this International Standard.

NOTE 1 ISO 5211<sup>(1)</sup> specifies requirements for part-turn valve actuator attachments.

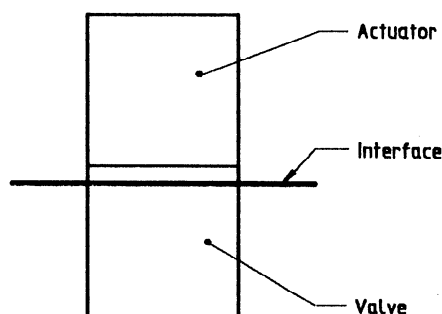


Figure 1 — Interface

## 2 Normative reference

The following standard contains provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. At the time of publication, the edition indicated was valid. All standards are subject to revision, and parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent edition of the standard indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 273:1979, *Fasteners — Clearance holes for bolts and screws.*

## 3 Definitions

For the purposes of this International Standard, the following definitions apply.

**3.1 actuator:** Any device designed for attachment to a general purpose industrial valve in order to provide for the operation of the valve.

The device is designed to operate using motive energy which may be electrical, pneumatic, hydraulic, manual, etc., or a combination of these. Movement is limited by travel, torque or thrust.

**3.2 multi-turn actuator:** Actuator which transmits torque to the valve for at least one revolution. It may be capable of withstanding thrust.

**3.3 torque:** Turning moment transmitted through the mounting flanges and couplings. It is expressed in newton metres.

**3.4 thrust:** Axial force transmitted through the mounting flanges and couplings. It is expressed in kilonewtons.

## 4 Maximum torques and thrusts

The torque and thrust values listed in table 1 represent the maximum torques and thrusts which can